

## 아카이브(언론 기사)

	메타 항목	내용
1	분류기호	EISalvador-보건-C
2	식별기호	2020-05-14-EISalvador-01-C
3	제목	엘살바도르에서 카세롤라소로 부켈레의 결정에 항의
4	이벤트	코로나19 대응 강경 조치에 반발한 시민들이 부켈레 대통령 규탄하는 카세롤라소
5	주제	코로나19, 카세롤라소, 부켈레, 외출 제한, 인권 침해
6	갈등 대분류	국내(보건)
7	갈등 중분류	코로나19
8	갈등 소분류	카세롤라소, 부켈레, 외출 제한, 인권 침해
9	위치	엘살바도르
10	보도 일자	2020-05-14
11	작성자	Merlin Delcid
12	출처(URL)	CNN ( <a href="https://cnnespanol.cnn.com/2020/05/14/alerta-protestan-con-cacerolazo-contr-las-decisiones-de-bukele-en-el-salvador">https://cnnespanol.cnn.com/2020/05/14/alerta-protestan-con-cacerolazo-contr-las-decisiones-de-bukele-en-el-salvador</a> )
13	원문 기사 제목	Protestan con cacerolazo contra las decisiones de Bukele en El Salvador
14	관련 이벤트	
15	기사 텍스트 (600자 이내 축약)	<p>엘살바도르에서는 코로나19 확산을 막기 위해 부켈레 대통령이 시행한 강경한 통제 조치에 반발해, 시민들이 매일 밤 카세롤라소로 저항의 목소리를 내고 있다. 정부는 5월 7일부터 15일간 대중교통 중단, 지역 간 이동 금지, 신분증 번호에 따른 주 2회 외출 허용 등 강도 높은 외출 제한 조치를 시행 중이다. 하지만 시민들은 이러한 조치가 인권을 침해하고, 일자리 상실과 생계 위기를 가중시키고 있다고 비판했다. 특히 귀국하지 못한 해외 체류 국민 4천 명 중 1천 명을 14주에 걸쳐 송환하겠다는 정부 계획에 대해서도 불만이 터져나왔다. 시민들은 '소음 내자(Hacé bulla)'라는 이름으로 소셜미디어를 통해 시위를 조직했고, 매일 밤 8시마다 냄비와 경적 소리로 항의하고 있다. 시위는 대통령의 거주지 인근에서도 벌어졌다. 이에 부켈레 대통령은 반응하며 과거 내전과 죽음의 부대까지 언급하는 강한 비난을 퍼부었고, 시민들은 표현의 자유를 강조하며 시위를 계속하겠다는 입장을 밝혔다. 정부는 이번 시위가 부유층이 주도한 것이라고 평가절하했지만, 빈민 지역에서도 시위가 일부 발생한 것으로 알려졌다. 이민청장 등 일부 공직자는 시위가 무의미하다고 주장하면서 방역 및 지원 활동을 강조했다. 부켈레 대통령 취임 1주년을 앞두고 엘살바도르 사회의 긴장과 갈등이 표면화되고 있다.</p> <p>Con el sonido de las bocinas de sus vehículos o con cacerolas, numerosos salvadoreños de varias zonas principalmente en residenciales de clase alta de San Salvador expresaron su descontento este miércoles por algunas de las decisiones tomadas por el presidente Nayib Bukele para contener el covid-19.</p> <p>El gobierno impulsa por 15 días, desde el 7 de mayo, medidas más drásticas para reducir la cantidad de personas en las calles y disminuir el riesgo de contagio por coronavirus.</p> <p>Bukele ha defendido las medidas implementadas ante sus críticos. Reconoce aunque que son incómodas pero en su opinión, necesarias y advierte que es “la única esperanza para evitar una catástrofe sanitaria” en El Salvador.</p> <p>Las disposiciones para reducir la cantidad de personas en las calles mantienen suspendido el transporte público, impiden a las personas cruzar de un municipio a</p>

		<p>otro y permiten comprar comida, medicinas y trámites bancarios solo dos veces por semana y regulado a través del número del documento de identidad.</p> <p>“Hacé bulla” se llama la protesta convocada por diferentes personas a través de redes sociales para que todos los días a las 8 P.M., hora local, puedan expresar su desacuerdo con la forma en la que el gobierno ha manejado la emergencia por la pandemia.</p> <p>Los descontentos consideran que el gobierno viola sus derechos humanos y pone en riesgo el trabajo de miles de salvadoreños al no dar a conocer un plan de reactivación gradual de la economía.</p> <p>Otra de las razones es que tardarán 14 semanas, según el plan elaborado por el Ministerio de Relaciones Exteriores de El Salvador, para repatriar a más de 1.000 personas, consideradas las más vulnerables de los más de 4.000 salvadoreños que no pudieron regresar por el cierre del aeropuerto internacional San Óscar Arnulfo Romero, ocurrido el 18 de marzo.</p> <p>El presidente Nayib Bukele reaccionó duramente a un mensaje en Twitter la noche del miércoles que contenía un video grabado en la zona donde él vive.</p> <p>El video incluía la frase “que se levanta la Layla” en referencia a su hija de nueve meses.</p> <p>“Cuando vi este video, me indigné. Luego recordé que los padres de muchos de los que salen a pitar mataron curas, violaron monjas, financiaban escuadrones de la muerte, saquearon nuestro país. Lo que hacen sus hijos no es nada en comparación”, aseguró el mandatario.</p> <p>Al mensaje del presidente, algunos respondieron en Twitter que hacen uso de su derecho de expresarse y que lo continuarán haciendo cada noche.</p> <p>Previamente Bukele había compartido en su cuenta de Twitter varios mensajes de personas que restan importancia al descontento y lo atribuyen a una acción organizada “por ricos”, a pesar que en zonas populosas también se escucharon algunos pitos y cacerolas.</p> <p>El director de Migración y Extranjería también arremetió contra la protesta. “Unos piensan que con sonar los claxon o cacerolas ayudan o cambian algo”, se quejó Ricardo Cucalón en su cuenta de Twitter. “Otros nos levantamos desde las 4:30 de la mañana para llevar desayunos, almuerzos y cenas a nuestros hermanos que se encuentran en los Centros de Contención, a miembros de Fuerza Armada y la Policía”, agregó Cucalón.</p> <p>La protesta ocurre semanas antes de que Bukele cumpla el primero de cinco años de como presidente de El Salvador, el primero de junio.</p>
16	기사 링크 or	<a href="https://cnnespanol.cnn.com/2020/05/14/alerta-protestan-con-cacerolazo-contra-las-deci">https://cnnespanol.cnn.com/2020/05/14/alerta-protestan-con-cacerolazo-contra-las-deci</a>

	스크린 프린트	<a href="#">siones-de-bukele-en-el-salvador</a>
17	기타 (사진 or 관련 자료)	